

Dodatok č. 1

k Zmluve o nájme a podnájme nebytových priestorov zo dňa 18.10.2012

(ďalej len „Dodatok č. 1“)

medzi

1. Prenajímateľom	Bratislavská teplárenská, a.s.
sídlo:	Bajkalská 21/A 829 05 Bratislava
zapísaný :	v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v odd.: Sa, vl. č.: 2851/B
v mene ktorého koná:	Ing. Vladimír Raček, predseda predstavenstva Ing. Ján Čižmár, podpredseda predstavenstva
IČO:	35 823 542
IČ DPH:	SK 2020285245
DIČ:	2020285245
bankové spojenie:	Tatra banka, a.s.
číslo účtu:	2628043849/1100
IBAN:	SK25 1100 0000 0026 2804 3849

(ďalej len „Prenajímateľ“)

a

2. Nájomcom	ECOLIO s.r.o.
sídlo:	Ľudovíta Fullu 3 841 05 Bratislava
zapísaný :	v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I , v odd.: Sro, vl. č.: 83398/B
v mene ktorého koná:	Lukáš Majer, konateľ
IČO:	46 799 524
DIČ:	2023587445
bankové spojenie:	Poštová banka, a.s.
číslo účtu:	20526528/6500
IBAN:	SK86 6500 0000 0000 2052 6528

(ďalej len „Nájomca“)

Prenajímateľ a Nájomca v ďalšom texte tiež ako „strany dodatku“

uzatvárajú v zmysle článku IX., bod 3 Zmluvy o nájme a podnájme nebytových priestorov zo dňa 18.10.2012 (ďalej len „Zmluva“) tento Dodatok č. 1, ktorým dochádza k nasledovnej zmene zmluvy:

Článok I.

1. Doterajšie znenie článku VI., bodu 8. Zmluvy sa mení tak, že sa v plnom rozsahu nahrádza týmto novým znením:

Nájomca je povinný zabezpečiť vykonávanie odborných skúšok a prehliadok inštalovaných zariadení v zmysle vyhlášky Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky č. 508/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia. Ďalšie povinnosti Nájomcu sú uvedené v prílohe č. 1 Všeobecné podmienky o ochrane pred požiarmi.

2. Doterajšie znenie článku VI., bod 10. Zmluvy sa mení tak, že sa v plnom rozsahu nahrádza týmto novým znením:

Nájomca ako producent odpadov je povinný v súlade so zákonom č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č.276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, prijať také opatrenie, ktoré zabezpečí separovanie tukov a olejov rastlinného a živočíšneho pôvodu z odpadových vôd produkovaných v prevádzke výroby jedál a v pravidelných intervaloch, na vlastné náklady, čistiť kanalizačnú prípojku a revíziu šachtu od usadenín a zabezpečiť priepustnosť kanalizačnej prípojky. Nájomca je tiež povinný oboznámiť sa s prevádzkovým poriadkom verejnej kanalizácie a vypúšťať odpadové vody zodpovedajúcim prevádzkovému poriadku vlastníka verejnej kanalizácie (Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.).

3. Do doterajšieho znenia článku VI. Zmluvy sa dopĺňa nový bod 14, ktorého znenie je nasledovné:

Prenajímateľ súhlasí s tým, aby časť nehnuteľnosti bližšie špecifikovaná v článku I., bod 1 v súlade s ustanovením článku VI., bod 3. tejto Zmluvy, bola prenechaná do podnájmu inému subjektu a využívaná spoločnosťami:

- TriX Production, s.r.o., IČO: 36 803 197, za účelom výroby a dodávky jedál na priamu konzumáciu,
- Dagmar Mrázová , IČO: 40 96 48 68, za účelom prevádzkovania pohostinského zariadenia.

4. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú nedotknuté.

Článok II.

1. Dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
2. Strany dodatku týmto spoločne prehlasujú, že sú si vedomé skutočnosti, že tento Dodatok č. 1 je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 211/2000 Z. z.“), v dôsledku čoho podlieha povinnému zverejneniu podľa tohto ustanovenia zákona č. 211/2000 Z. z., a to nepretržite počas existencie záväzkov vzniknutých z tohto Dodatku č. 1, minimálne však po dobu 5 rokov od nadobudnutia účinnosti tohto Dodatku č. 1.

Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma stranami dodatku a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

3. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v dvoch vyhotoveniach, z ktorých jedno vyhotovenie obdrží prenajímateľ a jedno vyhotovenie obdrží nájomca.
4. Strany dodatku prehlasujú, že sa s obsahom Dodatku č. 1 pred jeho podpisom oboznámili, ich prejav, ktorý prejavili určite a zrozumiteľne, je slobodný a vážny, s obsahom Dodatku č. 1 súhlasia, na znak čoho ho podpisujú.

Príloha č. 1 Všeobecné podmienky o ochrane pred požiarmi

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Za prenajímateľa:

Za nájomcu:

Ing. Vladimír Raček
predseda Predstavenstva spoločnosti
Bratislavská teplárenská, a.s.

Lukáš Majer
konateľ spoločnosti
ECOLIO s.r.o.

Ing. Ján Čižmár
podpredseda Predstavenstva spoločnosti
Bratislavská teplárenská, a.s.